

PhotoforumPasquArt

UFO – ein unsichtbares Phänomen und seine Bilder /
les images d'un phénomène invisible

15 10–26 11 2006



Vous et vos amis êtes cordialement invités au vernissage de l'exposition le samedi 14 10 2006 à 18 heures Sie und Ihre Freunde sind herzlich eingeladen zur Vernissage der Ausstellung am Samstag 14 10 2006 18 Uhr

Die erste grössere Ausstellung zum Thema UFO-Fotografie in der Schweiz, versammelt Dokumente aus den wichtigsten schweizerischen UFO-Archiven, ergänzt durch zahlreiche künstlerische Positionen zum Thema "Unidentifizierte Fliegende Objekte".

La première exposition conséquente consacrée au thème de la photographie d'ovnis en Suisse met en rapport des documents issus d'importantes archives ufologiques avec des travaux sur les "Objets Volants Non Identifiés" réalisés par des artistes contemporains.

Allocation / Einführung: Beat Gugger, curateur / Kurator

Performance mit / avec Fredie Beckmans (NL): Der amtierende Kochperformanceworldmeister kocht UFOTOFU! L'actuel champion du monde de la performance culinaire prépare un UFOTOFU!

Adrien Cater (CH), Alena Kotzmannová (CZ), Christian Känzig (CH), Claudia di Gallo (CH), Fredie Beckmans (NL), Gábor Kerekes (H), Gianni Motti (CH), Hannes Rickli (CH), Heini Stucki (CH), Helmut Dick (D/NL), Irene Walz (D), Laurent Schmid (CH), Michael Mauracher (A), Michael Engler (D), Nicolas Savary (CH), Nives Widauer (A/CH), Pawel Althamer (PL), Parzifal (CH), Peter Koehl (CH), Plonk & Replonk (CH), Raphael Hefti (CH), Rudolf Steiner (CH), StudentInnen der Schule für Gestaltung Bern und Biel

Archive / Archives: Lou Zinsstag (Basel), Ruedi Schultheiss (Biel-Bienne), Luc Bürgin (Basel), F.I.G.U. (Hinterschmidrüti), Ringier Dokumentation Bild RDB (Zürich), Fotostiftung Schweiz (Winterthur)

Das Filmpodium Biel zeigt am 3. und 4. November die besten UFO-Filme aller Zeiten!
Le Filmpodium de Bienne montre le 3 et 4 novembre les meilleurs films sur les ovnis jamais réalisés!

Vortrag: "UFOs in der Schweiz – Facts oder Fiction?" von Adolf Schneider (Jupiter Verlag, Zürich), am 20. Oktober, 20 Uhr im Entree des CentrePasquArt Biel.

Mit freundlicher Unterstützung / Avec le soutien: Stiftung der schweizerischen Landesausstellung 1939, Bundesamt für Kultur, Fondation Nestlé pour l'Art, Ecole d'Arts Visuels de Berne et Bienne, Pro Helvetia Warszawa, Ringier Dokumentation Bild RDB, Zürich



BUNDESAMT FÜR KULTUR
OFFICE FÉDÉRAL DE LA CULTURE
UFFICIO FEDERALE DELLA CULTURA
UFFIZI FEDERAL DA CULTURA

PhotoforumPasquArt Seevorstadt 71-75 faubourg du Lac CH 2502 Biel Bienne T + 41 32 322 44 82

F + 41 32 322 45 13 www.pasquart.ch photoforum@pasquart.ch Bus 11 ab Bahnhof depuis la gare

Öffnungszeiten heures d'ouverture Mi-Fr me-ve 14h-18h, Sa-So sa-di 11h-18h,

Mo-Di geschlossen lu-ma fermé

Für Gruppen zusätzliche Öffnung auf Anfrage Groupes: ouverture en dehors des heures sur demande

Le PhotoforumPasquArt est soutenu par la ville de Bienne et le canton de Berne

Das PhotoforumPasquArt wird unterstützt von der Stadt Biel und dem Kanton Bern.